



3 year guarantee / Garantie 3 ans



FALCON

FALCON ASCENT

FALCON MOUNTAIN



EN 358: 2018
EN 813: 2008

EN 12277: 2015
+ A1: 2018
(FALCON MOUNTAIN only)

ASTM F1772-2017



WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:
- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.



FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :
- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.



LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

Sizes / Tailles

		FALCON / FALCON ASCENT / FALCON MOUNTAIN		
		0	1	2
		FALCON only / seulement		
A	65 - 80 cm 26 - 31 in	70 - 93 cm 28 - 36 in	83 - 120 cm 33 - 47 in	
B	44 - 59 cm 18 - 23 in	47 - 62 cm 19 - 24 in	50 - 65 cm 20 - 25 in	

Weight / Poids

Sizes / Tailles	0	1	2
FALCON	900 g	915 g	945 g
FALCON ASCENT		800 g	830 g
FALCON MOUNTAIN		670 g	700 g

PETZL.COM



Latest version
Dernière version



Other languages
Autres langues



Technical tips
Conseils techniques



PPE checking
Fiche de contrôle EPI

Warning symbols
Panneaux d'alertes



PETZL
FR-38920 Croles
Ciclex 105A
PETZL.COM
ISO 9001
© Petzl

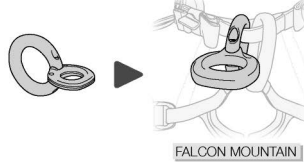


Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG



Accessories Accessoires

RING2RING



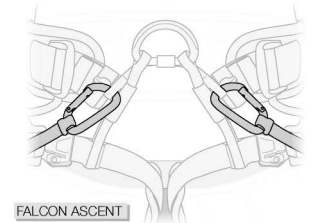
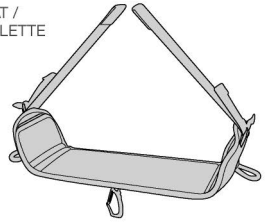
FALCON MOUNTAIN

RING2SIDE



FALCON
FALCON ASCENT

SEAT / SELLETTE



FALCON ASCENT



This product is compliant with the Regulation 2016/425 on Personal Protective Equipment as brought into UK law and amended.
Ce produit est conforme au règlement 2016/425 sur les équipements de protection individuelle tel que transposé en droit britannique et modifié.

Approved body performing the UKCA type examination and the production control of this PPE :
Organisme approuvé intervenant pour l'examen UKCA de type et le contrôle de production de cet EPI :

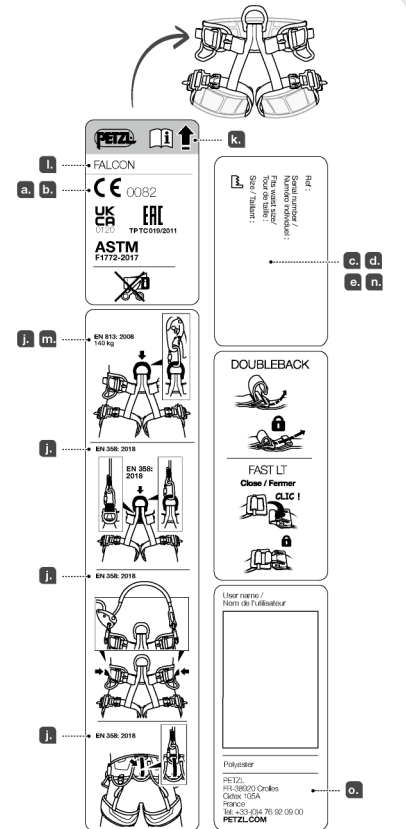
SGS United Kingdom Ltd
Inward Way
Rossmore Business Park
Ellesmere Port, Cheshire, CH65 3EN
United Kingdom
N° 0120

Authorized Representative in UK : PETZL UK Agency, Unit 3-7, Tebay Business Park, Old Tebay, Penrith, CA10 3SS, United Kingdom

Traceability and markings Traçabilité et marquage



Individual number / Numéro individuel
00 A 0000000 000

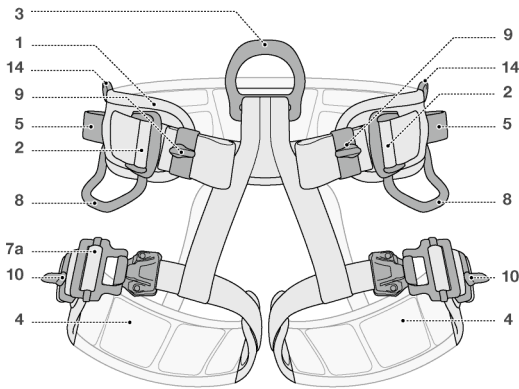


EAC SPECIFICATIONS / Стандарты EAC

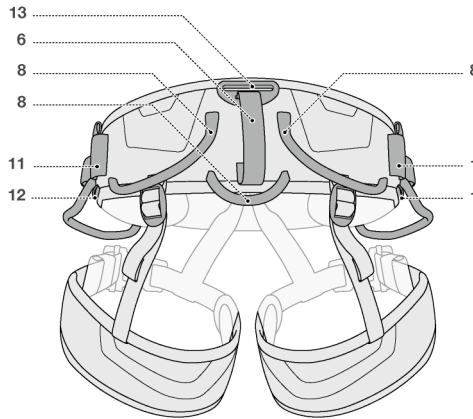
ROCT P EH 358-2008
ROCT P 58194-2018/EN 813: 2008

2. Nomenclature

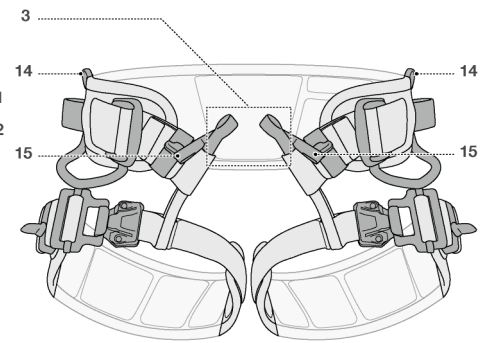
FALCON



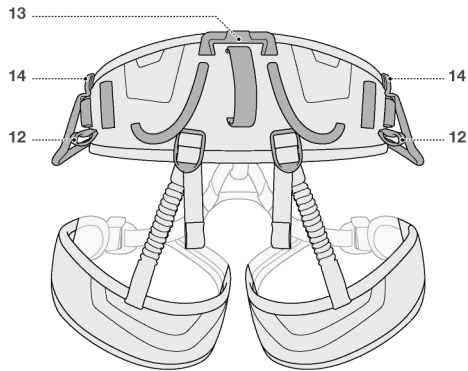
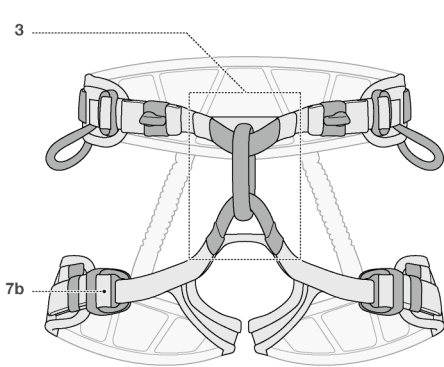
FALCON - FALCON ASCENT



FALCON ASCENT



FALCON MOUNTAIN



3. Inspection, points to verify
Contrôle, points à vérifier



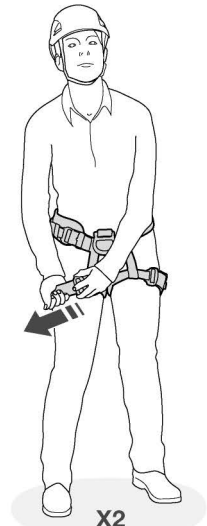
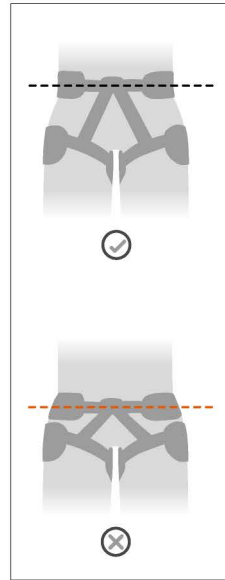
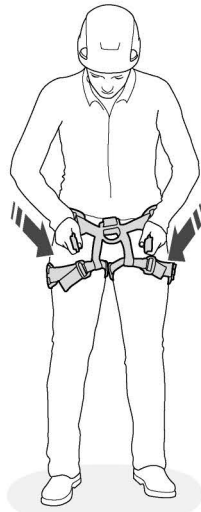
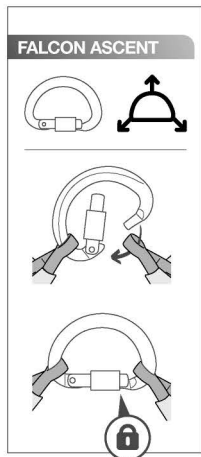
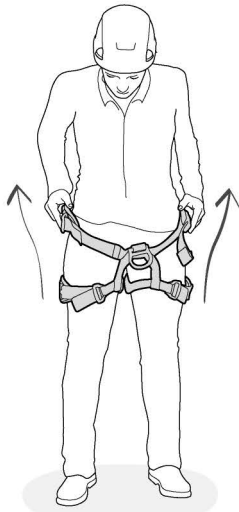
PPE checking
Vérification EPI

PETZL.COM



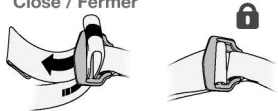
4. Compatibility (text part)
Compatibilité (partie texte)

5. Harness donning setup
Mise en place du harnais

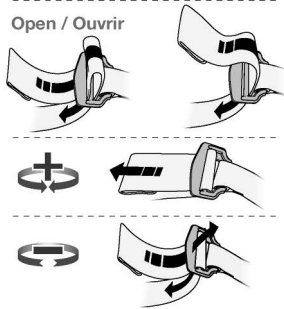


DOUBLEBACK

Close / Fermer

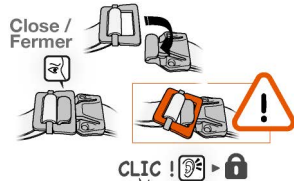


Open / Ouvrir

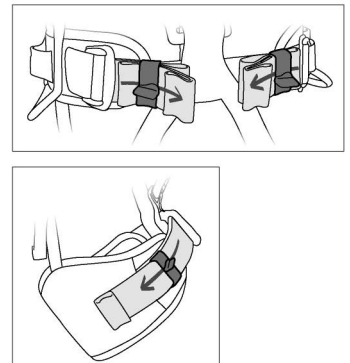
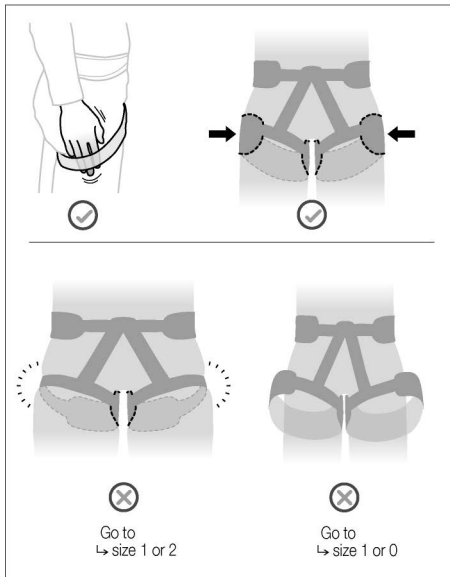
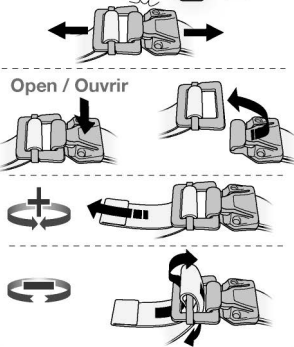


FAST LT

Close / Fermer

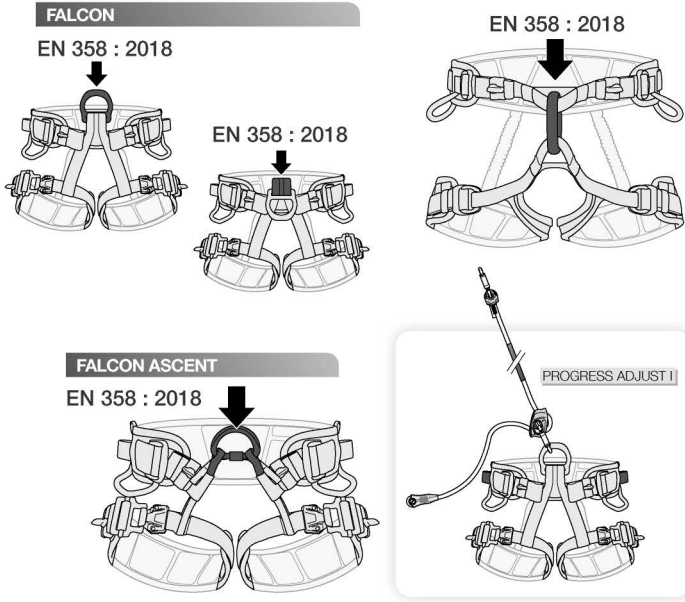


CLIC !

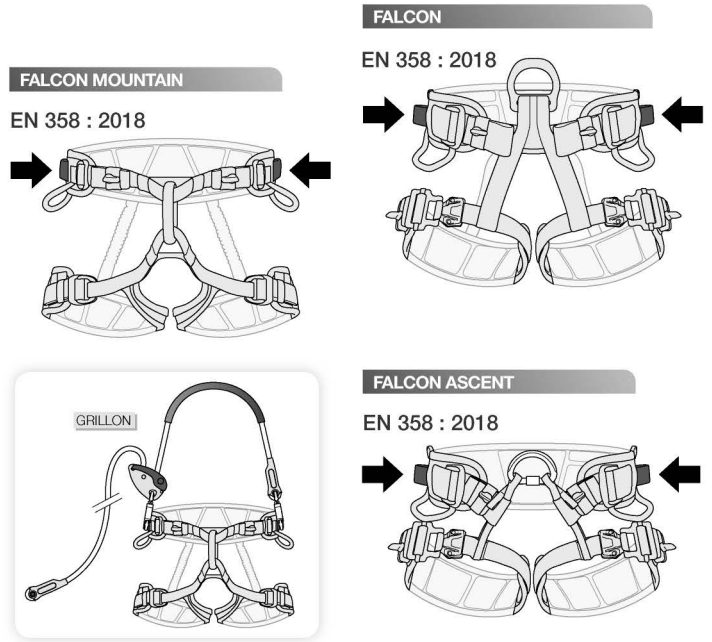


6. EN 358: 2018 harness for work positioning and restraint
Ceinture de maintien au travail et retenue EN 358 : 2018

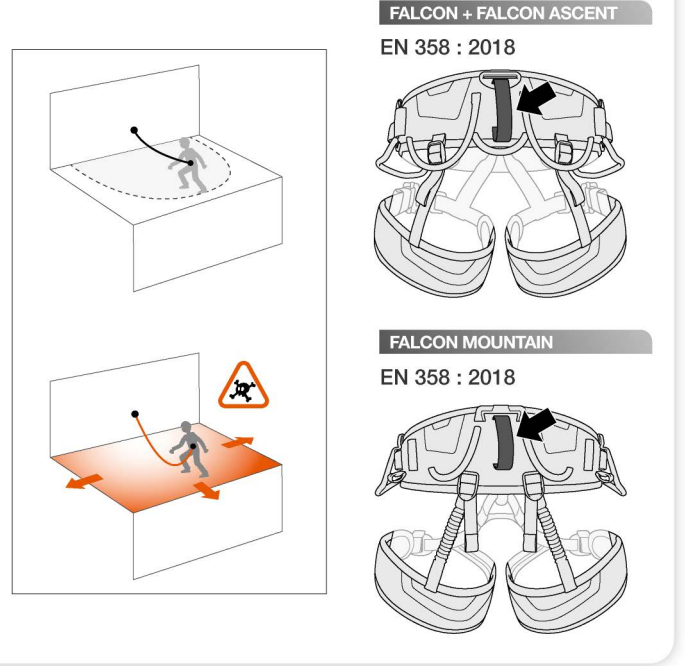
6a. Ventral attachment point
Point d'attache ventral



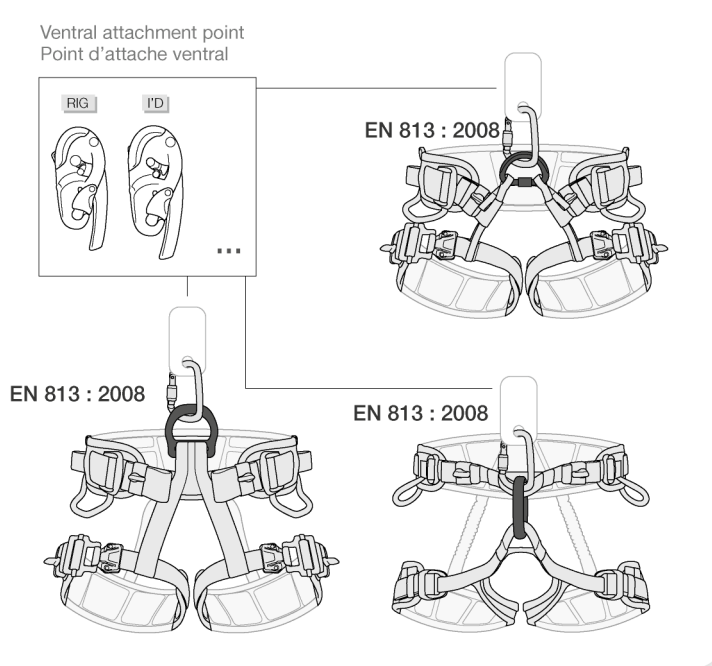
6b. Waistbelt side attachment points
Points d'attache latéraux de ceinture



6c. Rear restraint attachment point
Point d'attache arrière de retenue



7. Seat harness EN 813: 2008
Harnais cuissard EN 813: 2008

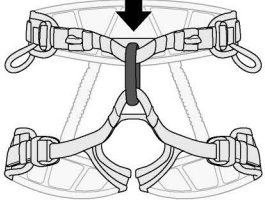


8. Mountaineering EN 12277 type C
Alpinisme EN 12277 type C

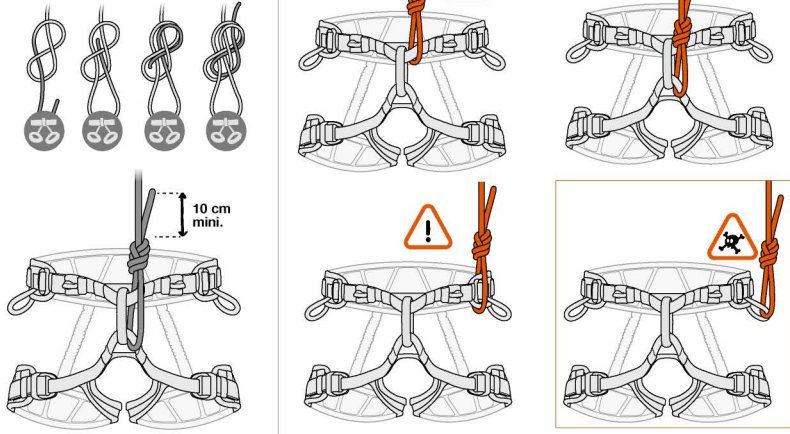
Ventral attachment point
Point d'attache ventral

FALCON MOUNTAIN (only)

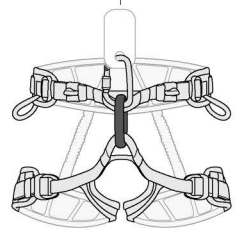
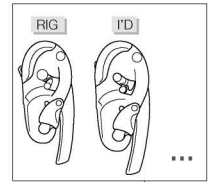
EN 12277 type C : 2015
+ A1: 2018



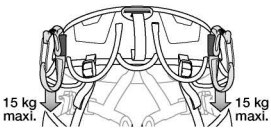
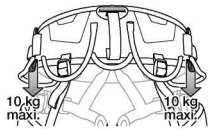
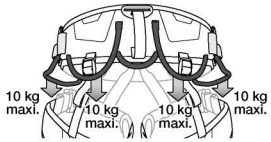
8a. Tying in
Encordement



8b. Installing a belay or rappel system
Mise en place du système d'assurage (ou descente)



9. Equipment loops
Porte-matériels



10. Additional information
Informations complémentaires

<p>A. Lifetime / Durée de vie</p> <p>Serial n° / N° de série XXXX XX XXXX + 10 years ans</p>	<p>B. Markings Marquage</p>	<p>C. Acceptable T° T° tolérées</p> <p>+ 80°C / + 176°F - 40°C / - 40°F</p>	<p>D. Precautions for use / Précautions d'usage</p> <p>etc...</p>	
<p>E. Cleaning - Disinfection / Nettoyage - Désinfection</p> <p>+ 30°C maxi. + 86°F maxi.</p>		<p>F. Drying / Séchage</p> <p>+ 30°C maxi. + 86°F maxi.</p>		
<p>G. Storage - Transport Stockage - transport</p>		<p>I. Modifications - Repairs Modifications - Réparations</p> <p>→ Petzl</p>		<p>J. FAQ - Contact Questions - Contact</p> <p>→ petzl.com</p>

本書では、製品の正しい使用方法を説明しています。技術や使用方法については、いくつかの例のみを掲載しています。製品の使用に関連する危険については、警告のマークが付いています。ただし、製品の使用に関連する危険の全てをここに網羅することはできません。最新の情報や、その他の補足情報は Petzl.com で参照できますので、定期的に確認してください。警告および注意事項に留意し、製品を正しく使用する事は、ユーザーの責任です。本製品の誤った使用は危険を増加させます。疑問点や不明な点は(株)アルテリア (TEL 04-2968-3733) にご相談ください。

1.用途

本製品は墜落からの保護を目的として使用する個人用保護具 (PPE) です。
FALCON: ワークポジショニングを要する作業に適した軽量シットハーネス
FALCON ASCENT: ロープ登高を多く要する作業に適した軽量シットハーネス
警告: このハーネスは、クライミング技術を用いた登高には適しません (体が逆さまになってしまう危険があります)。
FALCON MOUNTAIN: クライミング技術を要する作業に適した超軽量シットハーネス
本製品の限界を超えるような使用をしないでください。また、本来の用途以外での使用はしないでください。

責任

警告
この製品を使用する活動には危険が伴います。ユーザー各自が自身の行為、判断、および安全の確保についてその責任を負うこととします。

使用する前に必ず:
- 取扱説明書をよく読み、理解してください
- この製品を正しく使用するための適切な指導を受けてください
- この製品の機能とその限界について理解してください
- この製品を使用する活動に伴う危険について理解してください

これらの注意事項を無視または軽視すると、重度の傷害や死につながる場合があります。

この製品は使用方法を熟知して責任能力のある人、あるいはそれらの人から目の届く範囲で直接指導を受けられる人のみ使用してください。
ユーザー各自が自身の行為、判断、および安全の確保について責任を負い、またそれによって生じる結果についても責任を負うこととします。各自で責任がとれない場合や、その立場にない場合、また取扱説明書の内容を理解できない場合は、この製品を使用しないでください。

2.各部の名称

(1) ウエストベルトストラップ、(2) ウエストベルト調節用 DOUBLEBACK バックル、(3) 腹部アタッチメントポイント、(4) レッグループ、(5) 側部アタッチメントポイント、(6) レストレイン用アタッチメントポイント、(7a) レッグループ調節および連結用 FAST バックル、(7b) レッグループ調節用 DOUBLEBACK バックル、(8) ギアルーブ、(9) ストラップリテイナー、(10) レッグループリテイナー、(11) CARITool 取付用スロット、(12) バッグホルダー、(13) チェストハーネスとシットハーネスを接続するためのリアバックル、(14) ショルダーストラップアタッチメントループ、(15) シート用コネクションポイント
主な素材:
ストラップ: ポリエステル、高弾性ポリエチレン
バックル: アルミニウム、スチール
金属製アタッチメントポイント: アルミニウム

3.点検のポイント

器具の状態は、ユーザーの安全に大きく関係します。ベッセルは、十分な知識を持つ適任者による詳細点検を、少なくとも 12 ヶ月ごとに行うことをお勧めします (国や地域における法規や、使用状態によっても変わります)。警告: 使用頻度によっては、より頻繁に個人用保護具 (PPE) を点検する必要があります。Petzl.com で説明されている方法に従って点検してください。個人用保護具 (PPE) の点検結果を点検フォームに記録してください: 種類、モデル、製造者の連絡先、個別番号、製造日、購入日、初回使用時の日付、次回点検予定日、問題点、コメント、点検者の名前および署名。

毎回、使用前に

ウェビングのアタッチメントポイント部分、調節バックル部分、および縫製部分を点検してください。使用による切れ目や磨耗、熱や化学物質等による損傷がないことを確認してください。縫製部分が切れたりゆるんだりしていないことを特に注意して確認してください。調節用バックルおよび連結用バックルが正常に機能することを確認してください。

使用中の注意点

この製品および併用する器具 (連結している場合は連結部を含む) に常に注意を払い、状態を確認してください。全ての構成器具が正しくセットされていることを確認してください。ハーネスのストラップが濡れているまたは凍っている場合は、調節が難しくなります。

4.適合性

この製品がシステムの中のその他の器具と併用できることを確認してください (併用できる = 相互の機能を妨げない)。本製品と併用する用具は、使用する国における最新の規格に適合していなければなりません (例: ヨーロッパにおけるコネクタ - の規格 EN 362、EN 12275)。

5.ハーネスの装着および調節方法

- FALCON ASCENT を装着するには、3 方向への荷重用にデザインされた EN 362 適合のロックングカラビナ (例: OMNI) を使用してください
- 余分なストラップは必ず折って平らにした状態でリテイナーにしまってください

調節の確認

墜落の際に怪我をする危険を低減するため、ハーネスは体にぴったりとフィットするよう調節してください。
ハーネスが正しくフィットし、使用目的に見合う快適性が得られることを必ず確認してください。安全な環境でハーネスを装着した状態で動いたり、各アタッチメントポイントから吊り下がったりして、適切に調節されているかテストをしてください。

6.EN 358: 2018 適合レストレインおよびワークポジショニング用ベルト

これらのアタッチメントポイントは、レストレインまたはワークポジショニングにのみ使用できます。
使用上の注意については、使用するランヤードの取扱説明書を参照してください。
ユーザーがベルトで宙吊りになる、または、動きの取れない状態になる危険性が予測される際には、ワークポジショニング用ベルトを使用しないでください。ワークポジショニングの際は、支点がユーザーの腰の高さより上になるようにしてください。これらのアタッチメントポイントは、フォールアレストの目的で使用することはできません。状況に応じて、ワークポジショニングやレストレインシステムに加えて、共同の確保システム (手すり、安全ネット等) や個人用のフォールアレストシステムを併用する必要があります。
ベルトは工具および器具を含めた重さが 150 kg までの 1 人のユーザー用として認証を受けています。作業中も常にシステムの有効性を確認してください (長さ等の調節や連結箇所を確認してください)。

6A.腹部アタッチメントポイント

6B.側部アタッチメントポイント

ウエストベルトのサポート性を向上させるため、必ず両側部のアタッチメントポイントをワークポジショニング用ランヤードで連結して使用してください (U 字吊り)。

6C.後部レストレイン用アタッチメントポイント

このウエストベルト後部のアタッチメントポイントは、墜落の可能性がある場所にユーザーが侵入するのを防ぐための、レストレインシステムを連結する目的でのみ使用できます。

7.EN 813: 2008 適合シットハーネス

腹部アタッチメントポイント

ロープアクセスおよびワークポジショニング用にデザインされています。
腹部アタッチメントポイントは、下降器やワークポジショニング用ランヤード等の接続に使用します。
このアタッチメントポイントはフォールアレストの目的には適していません。
最大使用荷重: 140 kg

8.マウンテンアリング EN 12277 type C

FALCON MOUNTAIN のみ該当

8A.ロープの接続

必ず上下のタイインポイントにロープを通します。登り始める前に必ず結び目を確認してください。
特殊な使用:
チェストハーネスと併用する場合は、チェストハーネスの取扱説明書に示されている図の通りにロープを結んでください。

8B.ビレイまたは懸垂下降用器具のセット

ビレイまたは懸垂下降用の器具はロックングカラビナを使用して腹部アタッチメントポイントに取り付けてください。カラビナが正しく閉じてロックされ、縦軸方向に荷重がかかっていることを確認してください。

9.ギアルーブ

ギアルーブは用具を携行/整理する目的でのみ使用してください。
警告: 危険: ギアルーブは、ビレイ、懸垂下降、ロープの連結、自己確保には絶対に使用しないでください。

10.補足情報

本製品は個人用保護具に関する規則 (EU) 2016/425 に適合しています。EU 適合宣言書は Petzl.com で確認できます。
- 高弾性ポリエチレンの融点 (140°C) は、ナイロンやポリエステルと比較して低いです。高弾性ポリエチレンは摩擦係数が低いです
- ユーザーは、この製品の使用中に問題が生じた際にすみやかに対処できるよう、レスキュープランとそれに必要となる装備をあらかじめ用意しておく必要があります
- システム用のアンカーは、ユーザーの体より上にとるようにしてください。アンカーは、最低でも 12 kN の強度を持ち、EN 795 の要求事項を満たしていなければなりません
- フォールアレストシステムでは、墜落した際に地面や障害物に衝突することがないよう、毎回使用前に十分なクリアランスがユーザーの下に確保されていることを確認する必要があります
- 墜落距離を短くし、危険を少なくするため、アンカーが適切な位置に設置されていることを確認してください
- フォールアレストシステムで身体をサポートに使用できるのは、フォールアレストハーネスのみです
- 複数の器具を同時に使用する場合は、1 つの器具の安全性が、別の器具の使用によって損なわれることがあります
- 警告: 製品がざらざらした箇所や尖った箇所ですすれないように注意してください
- ユーザーは、高所での活動が行える良好な健康状態にあることが必要です。警告: ハーネスを着用して動きの取れない状態のまま吊り下げられると、重度の傷害や死に至る危険があります
- 併用する全ての用具の取扱説明書をよく読み、理解してください
- 取扱説明書は、製品と一緒にユーザーの手に届かなければなりません。また、取扱説明書は製品が使用される国の言語に訳されていない必要があります
- 製品に記載されたマーキングが読めなくならないように注意してください

廃棄基準:

警告: 極めて異例な状況においては、1 回の使用で損傷が生じ、その後使用不可能になる場合があります (劣悪な使用環境、海に近い環境での使用、鋭利な角との接触、極端な高/低温下での使用や保管、化学薬品との接触等)。
以下のいずれかに該当する製品は以後使用しないでください:
- プラスチック製品または繊維製品で、製造日から 10 年以上経過した
- 大きな墜落を止めた、あるいは非常に大きな荷重がかかった
- 点検において使用不可と判断された。製品の状態に疑問がある
- 完全な使用履歴が分からない
- 該当する規格や法律の変更、新しい技術の発達、また他の器具との併用に適さない等の理由で、使用には適さないと判断された
このような製品は、以後使用されることを避けるため廃棄してください。

アイコン:

A.耐用年数: 10年 - **B.マーキング/消毒** - **C.使用温度** - **D.使用上の注意** - **E.クリーニング/法律の変更**、**F.乾燥** - **G.保管/持ち運び** - **H.メンテナンス** - **I.改造/修理** (パーツの交換を除き、ベッセルの施設外での製品の改造および修理を禁じます) - **J.問い合わせ**

3年保証

原材料および製造過程における全ての欠陥に対して適用されます。以下の場合には保証の対象外とします: 通常の磨耗や傷、酸化、改造や変更、不適切な保管方法、メンテナンスの不足、事故または過失による損傷、不適切または誤った使用方法による故障。

警告のマーク

1. 重傷または死につながるおそれがあります。2. 事故や怪我につながる危険性があります。3. 製品の機能や性能に関する重要な情報です。4. してはいけない内容です。

トレーサビリティとマーキング

a. 個人用保護具の規格の要求事項に適合。EU 型式検定を行った公認認証機関

b. この個人用保護具の製造を監査する公認機関の ID 番号 - c. トレーサビリティ: データマトリクスコード - d. サイズ - e. 個別番号 - f. 製造年 - g. 製造月 - h. ロット番号 - i. 個体識別番号 - j. 規格 - k. 取扱説明書をよく読んでください - l. モデル名 - m. 最大使用荷重 - n. 製造日 (月 / 年) - o. 製造者住所